

## Дождь достижений

Песня, вобравшая в себя четыре памятования, из наставления по воззрению срединного пути

*Составлена Седьмым Далай Ламой Келсанг Гьяцо*

На троне из неизменного союза метода и мудрости  
Восседает добрейший Гуру — воплощение всех источников Прибежища,  
Будда Превосходный, полностью совершенно отбросивший и постигший,  
пребывает прямо здесь.

Оставив все критические размышления, моли его с чистым восприятием.

Не позволяя уму блуждать, пребывай в состоянии преданности.

Не теряя памятования, пребывай в состоянии преданности.

В темнице страданий самсары, которой нет конца,

Шесть классов существ скитаются, лишённые счастья.

И ваши собственные родители, взрастившие вас с такой заботой, находятся там.

Отбросив привязанность и отвращение созерцай заботу и сострадание.

Не позволяя уму блуждать, пребывай в сострадании.

Не теряя осознанности, пребывай в сострадании.

В безмерном дворце великого блаженства восхитительное

переживание —

Чистые скандхи и дхату твоего тела пребывают как тело божества —

Это идам, в ком три каи нераздельны, он прямо здесь.

Не цепляясь за обыденное восприятие, практикуй божественную гордость и ясное проявление.

Не позволяя уму блуждать, оставайся в состоянии глубины и ясности.

Не теряя осознанности, оставайся в состоянии глубины и ясности.

Пространство дхарматы окончательного ясного света

Охватывает мандалу познаваемого — всего, что является и существует.

Невыразимая суть истинной реальности, превосходящая все определения, присутствует прямо здесь.

Отбросив ментальные построения, зри в ясность пустоты.

Не позволяя уму блуждать, оставайся в состоянии дхарматы.

Не теряя осознанности, оставайся в состоянии дхарматы.

На пересечении разнообразных проявлений шести сознаний

Можно увидеть туман двойственных феноменов, лишенных основы  
и корня —

Обманчивое и иллюзорное зрелище — оно прямо здесь.

Не принимая его за реальность, зри в сущность пустоты.

Не позволяя уму блуждать, оставайся в состоянии явленности-пустоты.

Не теряя осознанности, оставайся в состоянии явленности-пустоты.

*Таким образом, чтобы я и другие существа могли привыкнуть к правильному воззрению, я, Лобсанг Келсанг Гьяцо, монах последователь Шакьямуни, составил эту песню, которая включает в себя наставление в воззрении четырёхчастного памятования. Это особое наставление было напрямую даровано Владыкой Манджуири великому царю Дхармы Ламе Цонкапе.*

*С тибетского переведено Шоном Прайсом и Адамом Пирси, 2018*

*Источник [lotsawahouse.org](http://lotsawahouse.org)*

*С английского переведено [buddhismrevival.ru](http://buddhismrevival.ru)*